

**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
7 août 2000  
Français  
Original: anglais

**Assemblée générale**  
**Cinquante-quatrième session**  
Point 43 de l'ordre du jour  
**La situation au Moyen-Orient**

**Conseil de sécurité**  
**Cinquante-cinquième année**

**Lettre datée du 4 août 2000, adressée au Secrétaire général  
par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente  
d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Je souhaite appeler votre attention sur le grand nombre de violations qui continuent d'être commises par le Liban le long de la ligne de retrait. L'annexe de la présente lettre contient une liste de 100 nouvelles violations qui vient s'ajouter aux listes précédentes portées récemment à votre connaissance dans notre lettre datée du 13 juillet 2000 (A/54/939-S/2000/689).

Les violations se présentent sous la forme notamment d'empiètements incessants sur le territoire israélien à partir du Liban, y compris l'exploitation à des fins agricoles de terres situées du côté israélien et diverses autres formes d'infiltrations transfrontières. Le 1er août, des membres de l'organisation terroriste Hezbollah ont forcé une porte à la frontière, fait une incursion de 150 mètres à l'intérieur du territoire israélien, près du village d'Avivim, et aménagé un emplacement de batterie signalé par un drapeau du Hezbollah. Plus tard, dans la même zone, la FINUL et les Forces de défense israéliennes (FDI) ont indiqué que des membres du Hezbollah avaient pénétré en territoire israélien et y avaient planté un drapeau du Hezbollah. Chacun de ces cas a été ajouté à la liste des violations soumise à la FINUL.

En outre, chaque jour une grêle de projectiles lancés depuis le côté libanais s'est abattue du côté israélien et il y a eu des tentatives d'endommager et de forcer la clôture de la frontière. Des personnes se trouvant du côté israélien ont été la cible de morceaux de verre, de tuyaux de fer, de pierres et, dans quelques cas, d'objets explosifs et ont été menacées à l'aide d'armes braquées sur elles depuis le côté libanais. Ces actes hostiles perturbent la vie le long de la frontière nord d'Israël depuis le retrait des FDI du Liban. Ils risquent aussi de compromettre l'équilibre délicat instauré dans la zone frontière. Pas plus tard qu'hier, un soldat israélien a été blessé à la tête par des pierres jetées depuis le côté libanais. Il était la septième personne du côté israélien à être blessée à la suite de pareilles agressions.

Le Gouvernement libanais n'a rien fait pour empêcher ces violations ou retenu, voire dissuader ceux qui les commettent. En outre, il a refusé de désarmer les

milices, notamment le Hezbollah, qui ont commis certaines des violations. Cette politique du Gouvernement libanais va directement à l'encontre de la résolution 425 (1978) du Conseil de sécurité, laquelle demande non seulement le retrait des forces israéliennes, mais également le rétablissement de la paix et de la sécurité internationales et la restauration de l'autorité effective du Gouvernement libanais dans la région.

On notera aussi que la résolution 1310 (2000) du Conseil de sécurité, en date du 27 juillet 2000, demande expressément au Gouvernement libanais de « veiller à ce que son autorité et sa présence soient effectivement rétablies dans le sud et en particulier de procéder dès que possible à un déploiement substantiel des forces armées libanaises » et de « veiller à ce que le calme règne dans tout le sud, y compris par la maîtrise de tous les points de contrôle » (par. 6 et 7). Ceci implique de toute évidence que le Liban assure complètement sa maîtrise sur la zone située près de la clôture de la frontière avec Israël, afin d'empêcher les violations et les empiètements susmentionnés.

Le Liban a cependant refusé de prendre la moindre mesure pour assurer le calme, de « faire preuve de la plus grande retenue » et de « respecter » la ligne de retrait, comme la résolution le demande (par. 5).

À présent qu'Israël a retiré ses forces, nous demandons de nouveau aux autres parties, principalement le Gouvernement libanais, de remplir les autres obligations qu'elles assument au titre de la résolution 425 (1978), de telle sorte que la paix et la sécurité puissent enfin régner à notre frontière commune.

Je vous saurais gré de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 43 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Chargé d'affaires par intérim  
(Signé) Aaron **Jacob**

**Annexe de la lettre datée du 4 août 2000,  
adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires  
par intérim de la Mission permanente d'Israël  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Nouvelles violations libanaises (mise à jour)**

13 juillet – À 10 h 4, 15 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles lourds contre un groupe de soldats des Forces de défense israéliennes (FDI) qui se trouvait du côté israélien dans les environs de la porte Phatma.

13 juillet – À 10 h 13, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 20318/29778) ont lancé des pierres en direction de soldats des FDI).

13 juillet – À 10 h 41, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 20318/29778) ont braqué des armes chargées sur un agriculteur se trouvant du côté israélien jusqu'à l'arrivée sur place de soldats des FDI.

13 juillet – À 14 h 17, des projectiles ont été lancés sur des soldats des FDI par des personnes se trouvant du côté libanais à proximité de la porte Phatma.

13 juillet – À 18 h 25, un grand nombre de personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction de la porte Phatma.

13 juillet – À 19 h 3, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de soldats des FDI qui se trouvaient près de la porte Phatma.

13 juillet – À 20 h 15, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres et endommagé des poteaux juste au sud de la porte Phatma.

13 juillet – À 21 h 26, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de soldats des FDI qui se trouvaient à la porte Phatma.

14 juillet – À 10 h 17, des soldats israéliens ont été attaqués à coups de pierres par 20 personnes qui se trouvaient du côté libanais à proximité de la porte Phatma.

14 juillet – À 10 h 45, 30 personnes se trouvant du côté libanais ont attaqué à coups de pierres un groupe de soldats israéliens qui se trouvaient à proximité de la porte Phatma.

14 juillet – À 11 h 4, 20 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de soldats des FDI et de poteaux électriques proches de la porte Phatma.

14 juillet – À 11 h 18, des soldats israéliens ont été la cible de pierres lancées depuis le côté libanais juste au sud de la porte Phatma.

14 juillet – À 13 heures, des soldats israéliens ont été la cible d'une volée de projectiles lancés par 50 personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

14 juillet – À 13 h 17, des personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction de la clôture de la frontière et pris la fuite, à l'arrivée de soldats des FDI.

14 juillet – À 13 h 46, cinq personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de soldats israéliens qui se trouvaient à proximité de la porte Phatma.

14 juillet – À 14 h 21, des personnes se trouvant du côté libanais ont tenté de cisailier la clôture de la frontière juste au sud de la porte Phatma.

14 juillet – À 17 h 11, 25 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de soldats des FDI à proximité de la porte Phatma.

14 juillet – À 18 h 4, des pierres ont été lancées en direction de la clôture de la frontière par cinq personnes qui se trouvaient du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 202819/297322).

14 juillet – À 18 h 48, de lourds projectiles ont été lancés en direction de soldats israéliens et de machines agricoles par des personnes qui se trouvaient du côté libanais juste au sud de la porte Phatma.

14 juillet – À 20 h 45, des poteaux électriques proches de la porte Phatma ont été atteints par des pierres lancées par cinq personnes qui se trouvaient du côté libanais.

15 juillet – À 12 h 58, une quarantaine de personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles de grande taille en direction d'un poste des FDI près de la porte Phatma

15 juillet – À 10 h 32, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction d'un poste des FDI près de la porte Phatma.

15 juillet – À 13 h 49, des personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction du côté israélien près de la porte Phatma;

15 juillet – À 16 h 3, un poste des FDI a été criblé de pierres lancées du côté libanais à proximité de la porte Phatma.

15 juillet – À 20 h 25, des planches et des barres de métal ont été lancées depuis le côté libanais (point de coordonnées approximatives : 20302/29869) en direction d'exploitations agricoles à proximité de la localité israélienne de Metulla.

16 juillet – À 11 h 40, 10 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction de la porte Phatma depuis un hôtel proche.

16 juillet – À 13 h 25, 30 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction d'un point d'observation des FDI à proximité de la porte Phatma.

16 juillet – À 13 h 29, environ 300 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles de grande taille en direction du côté israélien près de la porte Phatma.

16 juillet – À 14 h 8, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction d'une patrouille des FDI près de la porte Phatma.

16 juillet – À 14 h 34, une quarantaine de personnes se trouvant du côté libanais ont lancé une volée de projectiles de grande taille en direction de travailleurs israéliens à proximité de la porte Phatma.

16 juillet – À 17 h 39, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de la clôture de la frontière près de la porte Phatma.

16 juillet – À 17 h 48, un point d'observation des FDI a été criblé de pierres lancées par des personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

16 juillet – À 17 h 52, une partie de la clôture de la frontière a été atteinte par des pierres lancées par des personnes qui se trouvaient du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 201379/295390).

16 juillet – À 18 h 12, une bouteille remplie d'essence a été lancée en direction d'un point d'observation israélien depuis le côté libanais (point de coordonnées approximatives : 203099/297760) près de la porte Phatma. La bouteille a volé en éclats lorsqu'elle a touché le point d'observation, et de l'essence s'est répandue à l'intérieur de celui-ci.

17 juillet – À 10 h 14, une lourde barre de métal a été lancée en direction de la clôture de la frontière par des personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

17 juillet – À 11 h 31, deux personnes, dont une était armée, se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 204719/298830), ont lancé des projectiles en direction d'un véhicule des FDI.

17 juillet – À 14 h 55, une partie de la clôture de la frontière a été atteinte par des pierres lancées depuis le côté libanais (point de coordonnées approximatives : 201820/295662).

17 juillet – À 16 h 6, des soldats des FDI ont été la cible de pierres lancées par 15 personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

17 juillet – À 18 h 10, la porte Phatma a été criblée de pierres lancées par des personnes qui se trouvaient du côté libanais.

17 juillet – À 18 h 49, une partie de la clôture de la frontière à proximité de la porte Phatma a été entaillée par un gros pieu de métal lancé depuis le côté libanais.

17 juillet – À 19 h 30, un véhicule d'une patrouille des FDI a été criblé de pierres lancées par des personnes qui se trouvaient du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 197963/280156).

18 juillet – À 8 h 45, quatre personnes venues du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 218365/303831), munies de jumelles, ont franchi la frontière internationale.

18 juillet – À 10 h 10, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 197865/280066) ont lancé des projectiles en direction de la clôture de la frontière.

18 juillet – À 10 h 11, des soldats israéliens ont été la cible de pierres lancées par plusieurs personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

18 juillet – À 14 h 58, deux personnes, venues du côté libanais et munies de gilets pare-balles, dont une était armée, ont franchi la frontière internationale et se sont retrouvées du côté israélien à 1,5 kilomètre au nord-est du point N338 (point de coordonnées approximatives : 218329/303066).

18 juillet – À 18 h 45, six personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction de soldats des FDI près de la porte Phatma, les pierres lancées par une de ces personnes ayant atteint la clôture de la frontière. Deux minutes plus tard,

un homme a été aperçu dans un marché juste à l'ouest de la porte Phatma en train de lancer en direction de soldats des FDI un sac noir qui est tombé du côté israélien.

18 juillet – À 18 h 55, des personnes ont lancé des matériaux de construction sur la clôture de la frontière à la porte Phatma.

18 juillet – À 18 h 46, quatre personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 164260/277289) ont lancé des pierres en direction d'une voiture de police des FDI et endommagé celle-ci. En outre, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont cisailé la clôture de la frontière.

18 juillet – À 19 h 57, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais juste au sud de la porte Phatma ont secoué la clôture de la frontière et l'ont escaladée.

18 juillet – À 20 h 39, des personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction d'un poteau électrique près de la porte Phatma.

19 juillet – À 13 h 17, 50 personnes se trouvant du côté libanais ont attaqué des soldats israéliens à coups de volées de pierres juste au sud de la porte Phatma.

19 juillet – À 16 h 45, 30 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé une grêle de projectiles en direction de soldats des FDI près de la porte Phatma. Par ailleurs, une grande poubelle a été lancée en direction du côté israélien.

19 juillet – À 19 h 46, une trentaine de personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles de grande taille en direction de soldats des FDI juste au sud de la porte Phatma.

19 juillet – À 19 h 47, 10 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres et une bouteille d'essence en direction de soldats israéliens près de la porte Phatma.

20 juillet – À 13 h 2, des soldats israéliens ont essuyé une volée de projectiles lancés par 30 personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

20 juillet – À 18 h 42, des soldats des FDI se trouvant près de la porte Phatma ont été la cible de pierres lancées par 15 personnes qui se trouvaient du côté libanais.

21 juillet – À 14 h 43, 50 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles de grande taille en direction d'un poste israélien juste au sud de la porte Phatma.

21 juillet – À 18 h 33, un poste des FDI a essuyé des jets de pierres près de la porte Phatma.

21 juillet – À 18 h 34, un poste israélien proche de la porte Phatma a été la cible de pierres lancées par sept personnes qui se trouvaient du côté libanais.

21 juillet – À 19 h 50, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 20295/29747) ont lancé des projectiles lourds en direction du côté israélien et escaladé la clôture de la frontière juste au sud de la porte Phatma.

21 juillet – À 20 h 18, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres en direction de la clôture de la frontière proche de la porte Phatma.

21 juillet – À 20 h 44, un soldat israélien a été blessé au visage lorsque les poteaux électriques d'un point d'observation des FDI juste au sud de la porte Phatma ont essuyé une pluie de pierres lancées depuis le côté libanais.

23 juillet – À 10 h 30, quatre personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 164229/277335) ont lancé des projectiles de grande taille en direction d'une patrouille des FDI et enregistré sur magnétoscope un poste des FDI.

24 juillet – À 19 h 35, 25 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 1643/2771) ont lancé des pierres en direction de la clôture de la frontière.

25 juillet – À 20 h 1, 20 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 1643/2771) ont lancé des pierres en direction d'une patrouille des FDI du côté israélien.

25 juillet – À 21 h 18, une personne se trouvant du côté libanais a lancé des projectiles lourds en direction de la frontière près de la porte Phatma.

27 juillet – À 12 h 9, des travailleurs qui réparaient la clôture de la frontière ont été touchés par des pierres lancées par plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 2041399/2995409).

27 juillet – À 13 h 9, un civil israélien a été la cible de pierres lancées par deux personnes se trouvant du côté libanais à la porte Phatma.

27 juillet – À 13 h 53, une demi-douzaine de personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles de grande taille en direction de soldats des FDI qui surveillaient la porte Phatma.

27 juillet – À 15 h 22, des fragments provenant de l'ancienne clôture de la frontière ont été lancés depuis le côté libanais en direction de soldats israéliens à la porte Phatma.

27 juillet – À 16 h 47, une patrouille des FDI se trouvant à la porte Phatma a été la cible de pierres lancées par 10 personnes qui se trouvaient du côté libanais.

27 juillet – À 19 h 36, 20 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 1642489/2773417) ont lancé des projectiles de grande taille en direction de la clôture de la frontière.

27 juillet – À 20 h 16, 10 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 2023918/2966289) ont attaqué un officier des FDI à coups de pierres.

27 juillet – À 20 h 43, trois personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 2031014/2978577) ont lancé des projectiles de grande taille en direction de la clôture de la frontière.

28 juillet – À 9 h 11, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais ont criblé de pierres la clôture de la frontière à la porte Phatma.

28 juillet – À 11 h 8, 10 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles en direction de la clôture de la frontière à la porte Phatma.

28 juillet – À 12 h 53, des soldats des FDI ont essuyé des jets de bouteilles en verre lancées depuis le côté libanais à la porte Phatma. Un des soldats a été blessé au bras.

28 juillet – À 14 h 31, des soldats israéliens ont été la cible de pierres lancées par quatre personnes se trouvant du côté libanais à la porte Phatma.

28 juillet – À 14 h 31, un individu se trouvant du côté libanais a lancé des projectiles en direction de la clôture de la frontière à la porte Phatma.

28 juillet – À 19 h 9, cinq personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 1642489/2773417) ont lancé des projectiles de grande taille en direction de la clôture de la frontière.

30 juillet – À 8 h 40, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 203014/298692) ont lancé des pierres en direction d'un point d'observation des FDI et secoué la clôture de la frontière près de la porte Phatma.

30 juillet – À 11 h 35, environ 150 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé une volée de projectiles, notamment des bouteilles, des pierres et des bâtons en direction du côté israélien juste au sud de la porte Phatma.

30 juillet – À 13 h 37, un point d'observation des FDI a été criblé de pierres lancées par 20 personnes qui se trouvaient du côté libanais près de la porte Phatma.

30 juillet – À 14 h 11, 10 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 202379/296608) ont lancé des projectiles de grande taille en direction de la clôture de la frontière, d'une distance d'environ deux mètres.

30 juillet – À 14 h 16, 50 personnes ont criblé un point d'observation des FDI de projectiles de grande taille lancés depuis le côté libanais à proximité de la porte Phatma.

30 juillet – À 14 h 56, plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 202237/295898) ont lancé des pierres en direction du côté israélien.

30 juillet – À 14 h 58, en trois endroits différents, des volées de projectiles lourds ont été lancées depuis le côté libanais en direction du côté israélien. Le premier de ces incidents a eu lieu au point de coordonnées approximatives 1 : 202359/296277. Le deuxième incident a eu lieu au point de coordonnées approximatives 2 : 202237/295898. Le troisième incident a eu lieu près de la porte Phatma.

30 juillet – À 15 h 19, une personne se trouvant du côté libanais a saboté la clôture de la frontière près de la porte Phatma.

30 juillet – À 17 h 12, 15 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 205006/299002) ont lancé des pierres en direction du côté israélien.

30 juillet – À 17 h 29, 30 personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des projectiles jusqu'au sud de la porte Phatma.

30 juillet – À 18 h 11, 20 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 202237/295898) ont lancé des pierres en direction du côté israélien.

30 juillet – À 18 h 38, 10 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 202359/296277) ont lancé une volée de projectiles lourds qui ont endommagé la clôture de la frontière.

30 juillet – À 19 h 10, une voiture de police des FDI a été la cible de projectiles lancés par 14 personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 219112/303635). Dix de ces personnes portaient un uniforme de couleur sombre.

30 juillet – À 19 h 40, une vingtaine de personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 164248/277341) ont cisailé la clôture de la frontière.

30 juillet – À 20 h 6, un point d'observation des FDI a été criblé d'objectifs lourds lancés par 10 personnes se trouvant du côté libanais juste au sud de la porte Phatma.

31 juillet – À 19 h 27, la clôture de la frontière a été endommagée par des jets nourris de pierres lancés par un groupe composé de trois véhicules et de 15 personnes munies de caméras qui se trouvaient du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 164237/277392). Au même endroit, peu après, quatre personnes se trouvant du côté libanais ont lancé des pierres et cisailé deux fils de fer barbelé.

1er août – À 17 h 20, la clôture de la frontière a été sabotée par des personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 170558/278185).

1er août – À 18 h 28, la clôture de la frontière a été endommagée à coups de pied par des personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 170692/278182). Elle a également été sabotée à un autre endroit, près de là (point de coordonnées approximatives : 170558/278185).

1er août – À 18 h 42, un officier des FDI a été la cible de projectiles de grande taille lancés par plusieurs personnes se trouvant du côté libanais (point de coordonnées approximatives : 171146/278242).

1er août – À 19 h 48, sept personnes se trouvant du côté libanais, accompagnées d'un véhicule (point de coordonnées approximatives : 164237/277392), ont endommagé la clôture de la frontière à coups de projectiles.

2 août – À 15 h 27, des membres du Hezbollah transportant une rétrochargeuse ont enfoncé une porte et construit un emplacement de batterie à environ 150 mètres au sud de la clôture de la frontière en territoire israélien (point de coordonnées approximatives : 195926/277167).